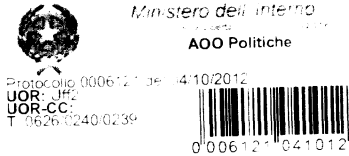




*Ministero dell' Interno*  
*Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione*  
*Direzione Centrale per le Politiche dell'Immigrazione e dell'Asilo*



Ai Sigg. Prefetti titolari degli Uffici  
 Territoriali di Governo

LORO SEDI

Al Sig. Commissario del Governo  
 per la Provincia Autonoma  
 di TRENTO

Al Sig. Commissario del Governo  
 per la Provincia Autonoma  
 di BOLZANO

Al Sig. Presidente  
 della Regione Valle d'Aosta  
AOSTA

E,p.c.

Al Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali  
 - Direzione Generale dell'Immigrazione  
 - Direzione Generale per le Politiche dei  
 Servizi per il Lavoro

ROMA

All'Ufficio del Ministro per la  
 Cooperazione Internazionale e  
 l'Integrazione  
 Largo Chigi, 19

ROMA

All'I.N.P.S. – Istituto Nazionale  
 della Previdenza Sociale  
 Via Ciro il Grande, 21

ROMA

All'Agenzia delle Entrate  
 - Direzione Centrale Servizi ai Contribuenti  
 Via del Giorgione n.159

ROMA

Al Gabinetto del Signor Ministro

SEDE



*Ministero dell' Interno*  
*Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione*  
*Direzione Centrale per le Politiche dell'Immigrazione e dell'Asilo*

Al Dipartimento della Pubblica Sicurezza  
Direzione Centrale dell'Immigrazione e  
Della Polizia delle Frontiere

ROMA

OGGETTO: Decreto Legislativo n.109 del 16 luglio 2012, recante "Attuazione della direttiva 2009/52/CE che introduce norme minime relative a sanzioni e a provvedimenti nei confronti di datori di lavoro che impiegano cittadini di Paesi terzi il cui soggiorno è irregolare."- Trasmissione parere Avvocatura Generale dello Stato.

Di seguito alla circolare n.5829 del 19.09.2012, attesi i numerosi quesiti pervenuti in merito alla tipologia di documentazione utile ai fini dell'attestazione della presenza del lavoratore straniero sul territorio nazionale almeno alla data del 31.12.2011, questo Dipartimento ha richiesto chiarimenti all'Avvocatura Generale dello Stato.

Al riguardo, si trasmette il parere espresso dalla predetta Avvocatura in data 4.10.2012 che specifica, fra l'altro, cosa debba intendersi per organismo pubblico legittimato a rilasciare la documentazione rilevante ai sensi del decreto legislativo in oggetto.

Pertanto, l'interpretazione fornita sarà utilizzata anche nell'aggiornamento delle faq pubblicate sul sito di questo Ministero.

Il Direttore Centrale  
(Maladrino)

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Maladrino', written over a horizontal line.



*Avvocatura Generale dello Stato*

*Via dei Portoghesi, 12 -  
00186 ROMA*

*Roma,*

*Partenza N.*

*Tipo Affare ct 35478\12*

*Avv. Massarelli Ilia*

*Si prega di indicare nella  
successiva corrispondenza i  
dati sopra riportati*

**Fax 0646549751**

**MINISTERO INTERNO**  
Dipartimento Libertà Civili e  
Immigrazione  
ROMA

**MINISTERO del LAVORO E DELLE  
POLITICHE SOCIALI**  
Direzione Generale dell'Immigrazione  
Via Fornovo 8 00192 ROMA

**04/10/2012-382122 P**  
**Roma**  
**TELEFAX**

**Fax 06\67792213**

**ALL'UFFICIO DEL MINISTRO PER  
LA COOPERAZIONE  
INTERNAZIONALE E  
L'INTEGRAZIONE**



Ministero dell'Interno  
A00 Politiche

Protocollo 000612 del 04/10/2012  
UOR-IPZ  
UOR-CC:  
T 06260240 0239



0'006'22'0410'12'

**Fax 06\47614249**

**MINISTERO DELL'ECONOMIA E  
FINANZE**  
Cabinetto del Sig. Ministro  
ROMA

**OGGETTO: D.LGS. 109/12 - art. 5- Emersione dal lavoro irregolare-**



*Procuratura Generale dello Stato*

Secondo la previsione contenuta **nell'articolo 5 del Decreto Legislativo n. 109/2012** - dal 15 settembre al 15 ottobre 2012, i datori di lavoro italiani o cittadini di uno Stato membro dell'Unione europea, nonché i datori di lavoro stranieri in possesso del titolo di soggiorno di lungo periodo che, **al 9 agosto 2012, occupano irregolarmente, da almeno tre mesi, lavoratori stranieri presenti nel territorio nazionale in modo ininterrotto, almeno dalla data del 31 dicembre 2011, o precedentemente**, possono procedere alla regolarizzazione dei suddetti soggetti, attraverso una dichiarazione di emersione. **La presenza dovrà essere attestata da documentazione proveniente da organismi pubblici.**

Con la nota che si riscontra, codesta Amministrazione chiede chiarimenti alla Scrivente in ordine alla tipologia di documentazione utile ai fini dell'attestazione della presenza del lavoratore straniero sul territorio nazionale almeno alla data del 31/12/2011 : in buona sostanza, cosa debba intendersi per "*organismo pubblico*" legittimato a rilasciare la documentazione rilevante ai sensi dell'art. 5 del decreto in oggetto.

Nell'interpretazione della suddetta locuzione non si può prescindere da due ordini di considerazioni:

- 1) la peculiare categoria dei destinatari della procedura di emersione;
- 2) in secondo luogo, l'effettiva *ratio* sottesa alla scelta del termine "*organismi pubblici*"

Quanto al primo punto, trattasi in gran parte di soggetti, stranieri, con posizione di irregolarità nel territorio nazionale, e che pertanto, difficilmente possono vantare



## Avvocatura Generale dello Stato

contatti e (quindi) documentazione rilasciata da un'amministrazione o da un ente pubblici;

Il secondo punto è evidentemente collegato al primo.

Orbene, come noto, interpretare una legge e quindi attribuirle un significato vuol dire, come prima regola, risalire alla volontà di cui la legge è espressione e quindi dell'emittente, del legislatore storico : richiamando il canone interpretativo rappresentato dal brocardo latino *ubi lex voluit, dixit*, non si può non convenire che laddove il legislatore avesse voluto restringere la tipologia della documentazione legittimante la richiesta di emersione soltanto a quella derivante da un'amministrazione *stricto sensu* pubblica l'avrebbe fatto.

Pertanto, la *ratio* sottesa all'adozione del più ampio termine "organismi pubblici" è proprio quella di includervi anche soggetti, pubblici, privati o municipalizzati che istituzionalmente o per delega svolgono una funzione o un'attribuzione pubblica o un servizio pubblico.

Ed ecco, quindi, che nella documentazione *de qua* possono, ad esempio, farsi rientrare, di diritto:

- la certificazione medica proveniente da struttura pubblica;
- il certificato di iscrizione scolastica dei figli del lavoratore;
- tessere nominative dei mezzi pubblici;
- certificazioni provenienti dalle forze pubbliche, quali sanzioni stradali, amministrative, multe di ogni genere, ecc...;
- titolarità di schede telefoniche di operatori italiani (quali Tim, Vodafone, Wind, 3, ecc...).
- centri di accoglienza e/o di ricovero autorizzati o anche religiosi;



*Avvocatura Generale dello Stato*

Trattasi, a ben vedere, di documentazione che, pur non provenendo da un'amministrazione pubblica, è comunque rilasciata da soggetti che erogano servizi e/o intrattengono relazioni di carattere *lato sensu* pubblici, **e ciò indipendentemente dalla condizione di regolarità dell'utente.**

Opinare diversamente significherebbe contrastare la *voluntas* del legislatore che, nello scegliere il termine "organismo pubblico", ha inteso indiscutibilmente ed anzi volutamente non restringere la categoria della documentazione legittimante la richiesta *de qua* soltanto a quella delle amministrazioni pubbliche, inscrivendo così la novella normativa in esame in quel *trend* di apertura delle maglie del controllo e della regolarizzazione **anche** a quei soggetti che svolgono, comunque, diligentemente un lavoro, seppur irregolarmente presenti nel territorio italiano.

\*\*\*\*

Il secondo punto da chiarire riguarda la documentazione rilasciata da autorità pubbliche non nazionali che svolgono attività istituzionale in Italia o nel territorio Schengen :

- 1) passaporto del lavoratore recante il timbro Schengen di altro Paese, apposto in data antecedente al 31/12/2011;
- 2) documentazione rilasciata da rappresentanze diplomatiche o consolari in Italia, sempre in data antecedente al 31/12/2011.



*Avvocatura Generale dello Stato*

La categoria di cui al punto 2 si ritiene possa agevolmente essere ricompresa tra le prove documentali rilevanti ai sensi del precitato art. 5 : si tratta, infatti, di documentazione proveniente comunque da Autorità pubbliche, sebbene non nazionali, rilasciata però nel territorio nazionale e ciò **non può che far supporre la presenza del destinatario nel territorio nazionale.**

Quanto alla *prima* categoria, si ritiene doverosa una puntualizzazione.

Il passaporto recante il timbro di entrata in "area Schengen" da solo è in grado di attestare soltanto la presenza dello straniero, a quella data, nel territorio Schengen, **non anche nel territorio nazionale.**

Perché, quindi, il suddetto documento sia idoneo a sostenere l'istanza di emersione è **necessario che sia accompagnato anche da una documentazione che , per l'appunto, provi la presenza dello straniero al 31\12\2011, proprio nel territorio italiano : documentazione che ben può essere rappresentata da qualunque certificazione rilasciata da un *organismo pubblico*, nell'accezione sopra chiarita.**

Si rimane a disposizione per ogni eventuale, ulteriore chiarimento

Ilia Massaro  
Avvocato incaricato

RAFFAELE TAMIOZZO  
Vice Avvocato dello Stato